

# INHALT

|  |     |
|--|-----|
| <b>Vorbemerkung</b> . . . . .  | III |
| <b>Einleitung</b>  |     |
| I. Der Name des Traktates Kelim und seine Stellung in der Mischna . . . . .                          | 1   |
| II. Die Komposition des Traktates Kelim . . . . .  | 2   |
| III. Das Verhältnis des Mischnatraktates Kelim zu dem gleichnamigen<br>Traktat der Tosefta . . . . . | 8   |
| a) Gemeinsames Traditionsgut . . . . .   | 15  |
| b) Das Sondergut in Mischna und Tosefta . . . . .  | 18  |
| IV. Die historischen Voraussetzungen des Traktates Kelim   |     |
| Rein und unrein – ein zusammenfassender Überblick . . . . .  | 33  |
| a) Allgemeines . . . . .   | 33  |
| b) Alter Orient . . . . .  | 34  |
| c) Altes Testament . . . . .   | 36  |
| d) Die Gemeinschaft von Qumran . . . . .   | 44  |
| e) Philo von Alexandrien und Flavius Josephus . . . . .  | 46  |
| f) Rabbinisches Judentum . . . . .   | 46  |
| g) Neues Testament . . . . .   | 53  |
| <b>Text, Übersetzung und Erklärung</b>   |     |
| A Unreinheit und Heiligkeit (I 1–9) . . . . .  | 56  |
| B Irdene Geräte (II 1–IV 4) . . . . .  | 88  |
| C Öfen und Herde (V 1–IX 8) . . . . .  | 124 |
| D Gefäße mit festschließendem Deckel (X 1–8) . . . . .   | 190 |
| E Metallgeräte (XI 1–XIV 8) . . . . .  | 202 |
| F Geräte aus Holz und Leder (XV 1–XVI 8) . . . . .   | 270 |
| G Ein durchlöchertes Gerät wird durch seine Beschädigung<br>rein (XVII 1–3) . . . . .                | 302 |
| H Verschiedene Maßeinheiten (XVII 4–12) . . . . .  | 306 |
| J Meerprodukte und ihre Reinheit (XVII 13) . . . . .   | 322 |
| K Die Schöpfung – Reinheit und Unreinheit (XVII 14) . . . . .  | 324 |
| L Geräte werden durch an ihnen angebrachte Behälter unrein<br>(XVII 15–17) . . . . .                 | 326 |
| M Betten und andere Dinge, die midras- und leichenunrein werden<br>können (XVIII 1–XX 7) . . . . .   | 332 |
| N Zusammengesetzte Geräte (XXI 1–3) . . . . .  | 370 |
| O Tische, Bänke, Sessel und andere Sitzgelegenheiten (XXII 1–10) . . . . .                           | 376 |

|  |  |     |
|--|--|-----|
| P  | Reitzeug, Kissen, Netze (XXIII 1-5) . . . . .  | 388 |
| Q  | Dinge, für die je nach ihrer Beschaffenheit dreierlei verschiedene Bestimmungen über ihre Verwendung gelten (XXIV 1-17) . . . . .                    | 394 |
| R  | Außen- und Innenseite von Geräten (XXV 1-9) . . . . .  | 408 |
| S  | Sandalen, Felle, Überzüge (XXVI 1-4) . . . . .   | 420 |
| T  | Ein Gerät kann durch seine Bestimmung verunreinigt werden (XXVI 5-9) . . . . .   | 430 |
| U  | Kleider, Säcke, Felle und dergleichen müssen eine bestimmte Größe und Beschaffenheit haben, um unrein werden zu können (XXVII 1-XXVIII 10) . . . . . | 436 |
| V  | Schnüre, Stiele, Griffe und andere Teile bestimmter Geräte machen diese unrein, wenn sie ein festgesetztes Maß haben (XXIX 1-8) . . . . .            | 466 |
| W  | Glasgeräte, ihre Beschädigung und ihre Verunreinigungsfähigkeit (XXX 1-4) . . . . .  | 478 |
| <b>Textkritischer Anhang</b> . . . . .             |  | 487 |
| <b>Register</b>                                    |  |     |
| 1.   | Verzeichnis der erklärten hebräischen Termini . . . . .  | 532 |
| 2.   | Verzeichnis der Fremdwörter . . . . .  | 537 |
| 3.   | Verzeichnis der Rabbinen . . . . .   | 541 |
| 4.   | Verzeichnis der zitierten Bibelstellen . . . . .   | 543 |
| <b>Verzeichnis der Abkürzungen und Umschriften</b> |  |     |
| 1.   | Bibel mit Apokryphen und Pseudepigraphen . . . . .   | 553 |
| 2.   | Die Traktate der Mischna . . . . .   | 553 |
| 3.   | Sonstiges . . . . .  | 555 |
| 4.   | Umschrift des hebräischen Alphabets . . . . .  | 555 |
| <b>Literaturverzeichnis</b> . . . . .              |  | 556 |